



### In breve dall'Italia

- Nasce "In rete con l'Italia"
- Meno rinnovi per i passaporti
- Dall'estero si vota per i referendum
- Più facile ottenere la cittadinanza
- Per 90 giorni senza visto

### L'intervista

- Immagine, politiche migratorie, opportunità dai Paesi dell'Est

### Attività della Direzione

- Le prossime scadenze

## In breve dall'Italia

### Nasce "In rete con l'Italia"

La Direzione Generale per gli Italiani all'Estero e le Politiche Migratorie del Ministero degli Affari Esteri (**DGIEPM**) lancia una nuova iniziativa: la newsletter on line "In Rete con l'Italia", un moderno canale di contatto con le comunità all'estero.

**Le finalità del progetto sono arricchire e diversificare i contenuti informativi messi a disposizione degli interlocutori del Ministero e valorizzare il ruolo svolto dalla Farnesina nell'interpretare e sostenere, con iniziative adeguate, le esigenze e i bisogni degli italiani all'estero.** La newsletter avrà cadenza mensile.

### Meno rinnovi per i passaporti

**Grazie ad una recente legge presentata al Parlamento dal Ministro degli Affari Esteri Franco Frattini**, i passaporti ordinari emessi a partire dal 4 febbraio hanno validità di 10 anni anziché di 5 come in precedenza. **La legge prevede inoltre che i passaporti in corso di validità al 4 febbraio possano essere rinnovati, anche prima della scadenza, fino a 10 anni dalla data del rilascio.** La nuova norma si inserisce nell'ottica della semplificazione e dello snellimento dell'azione amministrativa.

Venendo meno il rinnovo del passaporto ogni cinque anni si ridurrà infatti del 50% l'attività in materia di Questure e Consolati.

Un'altra importante novità è la modifica delle normative che, a tutela dei **figli minori**, prevedono l'autorizzazione del giudice tutelare per il rilascio del passaporto ai genitori. **Con la nuova legge l'autorizzazione del giudice non è più richiesta quando vi sia l'assenso dell'altro genitore.**

Tale modifica snellisce l'iter procedurale della domanda di rilascio, a vantaggio del cittadino che vede ridotti i tempi e i costi prima necessari per l'acquisizione dell'autorizzazione del giudice.

### Dall'estero si vota per i referendum

Il 15 giugno si svolgeranno in Italia i **referendum sul diritto al reintegro nel posto di lavoro per giusta causa, anche nelle imprese con meno di 15 dipendenti, e sull'abrogazione dell'obbligo per il proprietario di un terreno di far passare sul suo fondo un elettrodotto** (servitù coattiva di elettrodotto). Hanno diritto al voto, in base alla Legge 459 del 2001, anche gli italiani residenti all'estero che riceveranno per posta un plico con il materiale elettorale da rispedire al proprio Consolato.

### Più facile ottenere la cittadinanza

**I discendenti di cittadini italiani** per nascita in possesso di un valido permesso di soggiorno, indipendentemente dalla durata dello stesso e dal titolo per il quale è stato concesso, **possono ottenere dal Comune l'iscrizione nei registri anagrafici**, condizione indispensabile per

avviare in Italia la procedura per il riconoscimento della cittadinanza italiana. L'iniziativa è stata portata avanti congiuntamente dal Ministero degli Affari Esteri e dal Gabinetto del Ministro per gli Italiani nel Mondo.

## **Per 90 giorni senza visto**

I cittadini italiani che si recano negli Stati Uniti, per un periodo non superiore a novanta giorni, continueranno a beneficiare dell'esenzione dal visto. E' questo l'esito della verifica avviata nel novembre 2001 dalle competenti autorità americane per verificare l'affidabilità del nostro sistema di controllo, analizzare i requisiti tecnici di rilascio dei documenti di viaggio e gli aspetti di prevenzione e sicurezza generale. Fra i Paesi esaminati, **l'Italia è l'unico a continuare a partecipare al programma sull'esenzione del visto d'ingresso per gli Stati Uniti (Visa Waiver Program) senza alcuna condizione.**

## **L'intervista**

### **Immagine, politiche migratorie, opportunità dai Paesi dell'Est**

Cura dell'immagine e relazione con il pubblico, politiche migratorie, opportunità d'investimento per le imprese italiane nell'Est d'Europa: tre tematiche centrali per il Ministero e la nostra Direzione.

**Le affrontiamo con l'aiuto del Ministro Stefano Ronca, già Vice Direttore Generale della DGIEPM e oggi Ambasciatore a Bucarest.**

### ***Che cosa significa oggi rappresentare l'Italia all'estero?***

*Sul piano delle attività delle nostre Rappresentanze diplomatiche e consolari significa trasmettere, sia nei contatti con gli operatori italiani che in quelli con le autorità locali, un messaggio unitario di serietà e di efficacia della Pubblica Amministrazione italiana, e quindi, del nostro Paese. Significa contribuire alla trasmissione di un'immagine che permetta di identificare in modo positivo le nostre Rappresentanze sul piano visivo, dei comportamenti dei dipendenti nei confronti dei visitatori, delle risposte telefoniche, della qualità degli ambienti e dei locali, della struttura dei siti internet. Per ottenere tali risultati ritengo sia necessario guidare ed incentivare il personale delle nostre Rappresentanze diplomatiche e consolari che opera spesso in ambienti difficili e con scarse risorse. E credo sia anche opportuno far sì che l'Amministrazione dello Stato diventi maggiormente competitiva, attraverso la valorizzazione delle risorse umane più valide. È in atto un grande sforzo della Farnesina in questa direzione che il Ministro Frattini ha illustrato in una recente conferenza stampa.*

***L'Italia, che nei secoli scorsi è stata una nazione di emigranti, oggi accoglie stranieri, da tanti paesi diversi. Quali implicazioni economiche, politiche e sociali comporta questo fenomeno?***

*Su 57milioni di abitanti gli stranieri sono quasi 2milioni e il loro numero è in crescita costante. La peculiarità italiana è la provenienza eterogenea*

● In breve dall'Italia

● Attività della Direzione

degli emigranti, che comporta la necessità di soddisfare esigenze culturali e sociali molto diverse. Un fenomeno che ci interessa molto da vicino è poi l'immigrazione clandestina, oggetto di analisi e di interventi da parte di varie amministrazioni italiane ed in primo luogo del Ministero degli Esteri. Le migrazioni sono infatti un fenomeno globale in crescita che presenta un'altissima valenza di politica estera. In base all'esperienza italiana in questo campo i risultati migliori si ottengono stipulando accordi di cooperazione con i Paesi da cui provengono i flussi migratori maggiori. L'Italia ha definito intese in questo campo con 27 paesi. Fra questi l'Albania, la Tunisia e il Marocco, con i quali ha stipulato accordi che prevedono il rimpatrio dei clandestini e il contingentamento degli immigrati da poter accogliere legalmente ogni anno. In ogni caso ritengo che il problema dell'immigrazione vada considerato e affrontato soprattutto a livello europeo. Durante il semestre di presidenza italiana dell'Unione Europea, che inizierà a giugno, l'immigrazione sarà una delle massime priorità in agenda.

**Parliamo ora del suo incarico di Ambasciatore in Romania.  
Un Paese dell'Est di grande interesse geopolitico per l'Italia  
dove le imprese italiane sono molto numerose e attive**

La Romania è un paese di grande importanza per l'Italia sia sul piano politico che su quello economico. Ciò è emerso con chiarezza dalle visite a Bucarest del Presidente del Consiglio Silvio Berlusconi nella scorsa primavera e del Ministro degli Esteri Franco Frattini nel marzo di quest'anno. L'Italia è infatti il primo Paese fornitore della Romania ed in Romania sono registrate circa 12.000 aziende italiane che danno lavoro a centinaia di migliaia di romeni. Se in una prima fase si trattava di piccole e medie imprese, che installavano una parte della filiera produttiva in Romania per poi assemblare il prodotto finito in Italia, oggi sta crescendo vistosamente anche il numero delle medie e grandi imprese che completano in Romania l'intero ciclo di produzione.

Questa crescita di qualità della presenza imprenditoriale italiana in Romania diverrà sempre più fruttuosa per entrambi i paesi col proseguire delle riforme, incoraggiata dalla stessa Commissione Europea a Bruxelles, nel campo dell'efficienza amministrativa, della libera circolazione di persone e servizi, della legislazione commerciale. In un mio precedente incarico come Capo dell' "Ufficio Politica Militare e NATO" del Ministero degli Esteri ho dedicato molte energie all'azione, condotta dall'Italia, per favorire l'ingresso della Romania nella NATO. Tale obiettivo è stato raggiunto con la firma del protocollo di accessione all'Alleanza Atlantica il 26 marzo di quest'anno. Sostenere la Romania in un efficace processo di avvicinamento all'Unione Europea è un obiettivo prioritario per l'Italia. Il suo perseguimento rientra negli interessi del Governo italiano che ritengo coincidano con quelli delle nostre imprese all'estero.

**e...con quali sentimenti ha lasciato il suo incarico alla DGIEPM?**

Negli ultimi tempi ho assistito ad una costante crescita dell'interesse per la presenza della collettività italiana nel mondo quale vero e proprio patrimonio nazionale da promuovere e valorizzare. Il convegno degli

*scienziati italiani all'estero voluto e presieduto dal Ministro per gli Italiani nel Mondo Mirko Tremaglia ne è la testimonianza così come l'approvazione della legge che riconosce agli italiani all'estero la possibilità di esercitare il diritto di voto per corrispondenza. Ho lasciato la Direzione Generale con grande nostalgia nella consapevolezza dell'arricchimento, sul piano umano, che mi ha consentito di acquisire il lavoro svolto negli ultimi tre anni con gli italiani e per gli italiani nel mondo ai quali va il mio riconoscente saluto ed augurio.*

● In breve dall'Italia

● L'intervista

## Attività della Direzione

### Le prossime scadenze

*Riteniamo utile, in questo primo numero della "newsletter", a beneficio dei nostri lettori, illustrare le principali attività delle Direzione Generale Italiani all'Estero e le scadenze di maggiore interesse per i nostri connazionali, nei prossimi sei mesi, cui gli Uffici della Direzione stanno in questi giorni lavorando.*

#### 1. Voto all'estero ed elezioni Comites

##### **Conclusione delle intese con i Governi dei Paesi di residenza degli italiani.**

La Direzione Generale è da vari mesi impegnata assieme alle Rappresentanze all'estero, nella conclusione delle intese con i Governi dei Paesi in cui risiedono connazionali ai fini del soddisfacimento dei requisiti previsti dalla legge per consentire l'esercizio del voto all'estero. Si tratta spesso di negoziati lunghi e complessi a causa della grande varietà di sistemi legislativi con i quali ci si deve confrontare.

##### **Votazioni referendarie**

##### **Adempimenti per la Direzione Generale**

Predisposizione dei facsimile del materiale elettorale da inviare alle sedi all'estero, che provvederanno alla stampa ed alla distribuzione ai connazionali. Coordinamento delle attività informatiche connesse con il voto all'estero.

**Gruppo di Lavoro** interministeriale per la trattazione delle questioni ancora aperte (ne fanno parte, oltre al MAE, il Ministero dell'Interno, il Ministero degli Italiani nel Mondo ed il Ministero dell'Innovazione e Tecnologia). Il problema principale emerso nel corso delle riunioni del gruppo è la non coincidenza fra i dati delle Anagrafi consolari e quelli dell'AIRE, gestita dal Ministero dell'Interno.

##### **Elezioni per il rinnovo dei Comites**

La Direzione sta predisponendo i decreti istitutivi di nuovi Comites presso quelle missioni diplomatiche ove risultano iscritti alla data del 31/12/2002 almeno 3.000 connazionali. Tenuto conto che è stato approvato dal Consiglio dei Ministri un Decreto Legge che rinvia il termine finale per la tenuta delle elezioni per il rinnovo dei Comites dal 30 giugno al 31 dicembre di quest'anno, si auspica che le elezioni possano svolgersi secondo le procedure previste dal progetto di legge di riforma dei Comites, approvato dal Consiglio dei Ministri lo scorso 4 aprile. Tale progetto passa ora all'esame del Parlamento.

## 2. Corsi di lingua e cultura italiana ed attività culturali a favore dei connazionali

**Riforma della legge 153/71**, che regola la gestione dei corsi di lingua e cultura italiana. Un gruppo di lavoro interministeriale sta esaminando la materia.

**Fondo sociale europeo:** d'intesa con le 6 regioni coinvolte (Basilicata, Calabria, Campania, Puglia, Sardegna, Sicilia) sarà predisposto un nuovo Avviso per il finanziamento di altri 6 progetti interregionali in partenariato con le comunità italiane all'estero (che si aggiungono ai 31 approvati quest'anno).

**Comitato di Redazione Intranet del Ministero degli Esteri:** la Direzione partecipa ai lavori del Comitato in vista della presentazione del Piano di Comunicazione 2003 del MAE e dei suoi risultati al Forum della Pubblica Amministrazione che si è tenuto a Roma nel maggio di quest'anno.

## 3. Nuova legislazione sui passaporti

E' in preparazione una circolare applicativa sulla estensione a 10 anni della validità dei passaporti, recentemente stabilita dalla legge.

## 4. Accordi di cooperazione giudiziaria nel settore penale, civile e minorile

**Settore penale:** negoziati con Argentina ed Egitto (in fase avanzata). Progetti di accordi anche con India, Cina, Irlanda, Hong Kong, Uzbekistan, Bielorussia, Thailandia.

**Settore civile:** negoziato con USA in materia di obblighi alimentari.

**Settore minorile:** negoziati con Egitto, Libano, Marocco.

## 5. Regolamentazione internazionale dei flussi migratori e contrasto all'immigrazione clandestina, adozioni ed asilo

**Accordi di riammissione:** Incontri al Cairo per l'avvio dei negoziati sull'accordo di riammissione ed altri temi connessi. Altri negoziati in corso: Bangladesh, Pakistan, Siria, Libano, Bosnia-Erzegovina, Iran, Senegal.

**Contatti con i paesi di origine e transito dei flussi:** Libia; Tunisia; Marocco.

**Contatti con i Paesi like-minded:** USA e UK, Russia; Conferenza regionale di Bali sulla tratta di esseri umani, organizzata da Australia e Indonesia (29-30 aprile 2003); Canada.

**Questioni di carattere generale:** eventuale proroga del Decreto Flussi 2002 e predisposizione del Decreto Flussi 2003; utilizzazione delle quote riservate da parte dei Paesi beneficiari.

**Adozioni internazionali:** negoziati con Marocco, Cina, Ucraina, Vietnam.

**Asilo:** emanazione del regolamento di attuazione degli art. 31 e 32 della Legge 189/2002 in materia di asilo.

**Rapporti con organizzazioni internazionali:** Alto Commissariato ONU per i Rifugiati; Organizzazione Internazionale delle Migrazioni; Organizzazione Internazionale del Lavoro.

## 6. Visti

Conclusione dei lavori per l'emanazione del **regolamento di attuazione della nuova legge sull'immigrazione**, revisione e armonizzazione del regolamento vigente.

Revisione del **decreto interministeriale visti** del 12 luglio 2002, in conseguenza delle modifiche di cui al punto precedente.

Revisione della **circolare ministeriale visti**, in conseguenza delle modifiche di cui ai punti precedenti.

## 7. Ruolo della Direzione Generale nella presidenza italiana dell'UE

Presidenza del Gruppo Visti con l'obiettivo di favorire l'armonizzazione delle procedure di rilascio dei Visti Schengen con particolare riguardo alle sedi più sensibili.

Presidenza del Gruppo di Cooperazione Consolare.

Contributo alla Presidenza italiana dell'UE nel settore Giustizia ed Affari Interni.

## 8. Collaborazione fra gli ospedali italiani e centri di cura con assistenza italiana all'estero e centri di eccellenza sul territorio nazionale

La Direzione sta raccogliendo i dati informatici per completare lo studio di fattibilità del progetto di collegamento in rete telematica tra ospedali italiani all'estero e centri di eccellenza sul territorio nazionale.

Essa sta inoltre raccogliendo ulteriori elementi di informazione sugli ospedali italiani e centri di cura con assistenza italiana all'estero in vista della convocazione della prossima riunione del Gruppo di Lavoro interministeriale che dovrà individuare le possibili forme di collaborazione tra tali strutture ed i centri di eccellenza nazionali.

Essa sta infine valutando, di concerto con le Rappresentanze diplomatiche interessate, la fattibilità di alcune ipotesi di collaborazione già individuate da alcuni componenti del Gruppo di lavoro in vista della finalizzazione di gemellaggi.

## 9. CGIE Prossimi appuntamenti

29-31 maggio: Commissione continentale per l'Europa e l'Africa del Nord, a Casablanca;

Roma 12-13-14 giugno: Comitato di Presidenza CGIE;

7-11 luglio (date da confermare) Comitato di Presidenza, Commissioni continentali e tematiche, Assemblea Plenaria a Roma.

Entro la fine dell'anno, se approvato il disegno di legge ad hoc (attualmente allo studio dell'Ufficio Legislativo del Gabinetto del Ministro Tremaglia), dovrebbe tenersi la Prima Conferenza dei Giovani italiani e di origine italiana nel mondo.

## 10. Contrattisti ENIT per gli Uffici Visti all'estero

Il 9 aprile è stata firmata con l'ENIT l'intesa per l'impiego dei contrattisti che l'Ente mette a disposizione delle sedi per accelerare le procedure di rilascio di visti per turismo.

**Il prossimo numero della newsletter** sarà dedicato interamente al resoconto dei temi trattati nell'ultima Assemblea Plenaria del CGIE tenutasi a Roma lo scorso aprile.

**In breve dall'Italia**

**L'intervista**

**Attività della  
Direzione**